

Inhaltsverzeichnis

Danksagung	9
Abbildungsverzeichnis	11
Tabellenverzeichnis	13
1 Einleitung	15
2 Fragestellung und Zielsetzung	17
3 Forschungsstand	21
3.1 Fachsprachen: ihre Definition und Merkmale	21
3.2 Fachsprachenforschung im akademischen Kontext	22
3.3 Allgemeine und fachsprachliche Sprachbedarfserhebung	24
4 Fachsprache oder Language for Special Purposes (LSP)?	27
4.1 Zum Verständnis des Begriffes „Fach“	27
4.2 Beziehung zwischen Fachsprache und Gemeinsprache	30
4.3 „For Special Purpose“ als „Fach“ zu verstehen	33
5 Architekturstudium in Deutschland, der Kommunikationsinhalt	35
5.1 Die Multidisziplinarität der Architekturlehre	35
5.2 Der Kommunikationsinhalt des Architekturstudiums	37
5.3 Sprachliche Konsequenzen	40

6 Sprachbedarf und kommunikative Anforderung	43
6.1 Der Begriff „Sprachbedarf“	43
6.2 Ausgewählte kommunikative Anforderungen (Teil der objektiven Necessities)	47
7 Untersuchungsmethode	51
8 Auswahlkriterien und Zusammensetzung des Korpus	55
Empirischer Teil	59
9 Einteilung der Texte nach textexternen Kriterien	61
9.1 Textfunktion	61
9.1.1 Die bestehenden Ansätze zur Textfunktion	61
9.1.2 Perspektivenwechsel der Textfunktion	65
9.1.3 Die angestrebten Ziele der Architekturstudierenden als Typologisierungsbasis	68
9.2 Kommunikationssituation	72
10 Unterscheidung nach textinternen Kriterien	79
10.1 Auf thematisch-struktureller Ebene	79
10.1.1 Themen im Architekturstudium	79
10.1.2 Makrostruktur und Themenentfaltung	80
10.1.3 Themenentfaltungstypen	81
10.1.4 Text-Bild-Beziehung	85
10.1.5 Analyse-Beispiele zur Themenentfaltung	86
10.1.6 Fazit der Analyse der thematischen Struktur	132
10.2 Formal-grammatische Ebene	136
10.2.1 Untersuchungsgegenstände	136
10.2.2 Analyseverfahren und die Ergebnisse auf der lexikalischen Ebene	141

10.2.3 Analyseverfahren und Ergebnisse auf der syntaktischen Ebene	168
11 Zusammenfassung des empirischen Teils und Diskussion	207
Auf der Ebene der Textfunktion	207
Auf der Ebene der Kommunikationssituation	208
Auf der thematisch-strukturellen Ebene	210
Auf der formal-grammatischen Ebene	212
12 Schlusswort	215
Literaturverzeichnis	217
Quellenangaben der Korpustexte	231
Anlage 1	235
Anlage 2	237
Anlage 3	239